

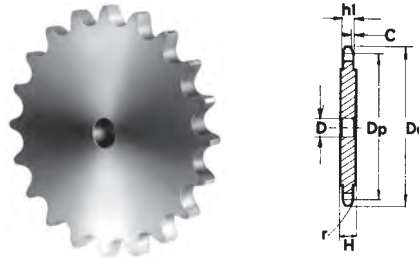
Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606
Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606
Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606
Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606
Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



5 x 2,5 mm

03-1

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	5,0
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	2,5
Rullo \varnothing	Roller \varnothing	Rollen \varnothing	\varnothing du rouleau	Rodillo \varnothing	3,2

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 5,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 0,6
Largh. dente h_1	Tooth width h_1	Zahnbreite h_1	Larg. de denture h_1	Ancho diente h_1	h_1 2,3
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h_2	Tooth width h_2	Zahnbreite h_2	Larg. de denture h_2	Ancho diente h_2	h_2 -
Largh. dente h_3	Tooth width h_3	Zahnbreite h_3	Larg. de denture h_3	Ancho diente h_3	h_3 -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 51 il disco ruota viene maggiorato, H = 4 mm

From Z = 51 the width of the plate is increased, H = 4 mm

Ab Zähnezahl Z = 51 beträgt die Scheibendicke H = 4 mm

A partir de Z = 51 l'épaisseur du disque est augmenté H = 4 mm

A partir de Z = 51 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 4 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	15,2	13,06	CS 01008	4	32	53,2	51,01	CS 01032	8	56	91,3	89,17	CS 01056	10
9	16,8	14,62	CS 01009	4	33	54,8	52,60	CS 01033	8	57	92,9	90,76	CS 01057	10
10	18,3	16,18	CS 01010	4	34	56,3	54,19	CS 01034	8	58	94,5	92,35	CS 01058	10
11	19,9	17,75	CS 01011	5	35	57,9	55,78	CS 01035	8	59	96,1	93,94	CS 01059	10
12	21,5	19,32	CS 01012	5	36	59,5	57,37	CS 01036	8	60	97,7	95,53	CS 01060	10
13	23,0	20,89	CS 01013	5	37	61,1	58,96	CS 01037	8	62	100,9	98,72	CS 01062	12
14	24,6	22,47	CS 01014	5	38	62,7	60,54	CS 01038	8	64	104,1	101,90	CS 01064	12
15	26,2	24,04	CS 01015	5	39	64,3	62,13	CS 01039	8	65	105,6	103,49	CS 01065	12
16	27,8	25,63	CS 01016	6	40	65,9	63,73	CS 01040	8	66	107,2	105,08	CS 01066	12
17	29,4	27,20	CS 01017	6	41	67,5	65,31	CS 01041	8	68	110,4	108,26	CS 01068	12
18	30,9	28,79	CS 01018	6	42	69,1	66,91	CS 01042	8	70	113,6	111,44	CS 01070	12
19	32,5	30,38	CS 01019	6	43	70,6	68,49	CS 01043	8	72	116,8	114,63	CS 01072	12
20	34,1	31,96	CS 01020	6	44	72,2	70,09	CS 01044	8	75	121,6	119,40	CS 01075	12
21	35,7	33,54	CS 01021	8	45	73,8	71,68	CS 01045	8	76	123,1	120,99	CS 01076	12
22	37,3	35,13	CS 01022	8	46	75,4	73,27	CS 01046	8	78	126,3	124,17	CS 01078	12
23	38,9	36,72	CS 01023	8	47	77,0	74,86	CS 01047	8	80	129,5	127,35	CS 01080	12
24	40,5	38,30	CS 01024	8	48	78,6	76,45	CS 01048	8	85	137,5	135,31	CS 01085	14
25	42,0	39,89	CS 01025	8	49	80,2	78,03	CS 01049	8	90	145,4	143,27	CS 01090	14
26	43,6	41,48	CS 01026	8	50	81,8	79,63	CS 01050	8	95	153,4	151,22	CS 01095	14
27	45,2	43,07	CS 01027	8	51	83,4	81,22	CS 01051	10	100	161,3	159,18	CS 01100	14
28	46,8	44,65	CS 01028	8	52	85,0	82,81	CS 01052	10	110	177,2	175,09	CS 01110	14
29	48,4	46,25	CS 01029	8	53	86,6	84,40	CS 01053	10	114	183,6	181,46	CS 01114	14
30	50,0	47,83	CS 01030	8	54	88,1	85,97	CS 01054	10	120	193,2	191,01	CS 01120	14
31	51,5	49,42	CS 01031	8	55	89,7	87,58	CS 01055	10	125	201,1	198,96	CS 01125	14

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



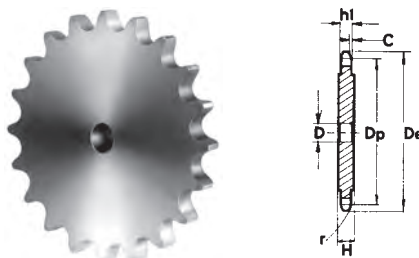
Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606
Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606
Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes:
DIN 8187 - ISO/R 606
Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606
Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



6 x 2,8 mm

04-1

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	6,0
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	2,8
Rullo \varnothing	Roller \varnothing	Rollen \varnothing	\varnothing du rouleau	Rodillo \varnothing	4,0

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 6,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 0,7
Largh. dente h_1	Tooth width h_1	Zahnbreite h_1	Larg. de denture h_1	Ancho diente h_1	h_1 2,6
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h_2	Tooth width h_2	Zahnbreite h_2	Larg. de denture h_2	Ancho diente h_2	h_2 -
Largh. dente h_3	Tooth width h_3	Zahnbreite h_3	Larg. de denture h_3	Ancho diente h_3	h_3 -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 51 il disco ruota viene maggiorato, H = 4 mm

From Z = 51 the width of the plate is increased, H = 4 mm

Ab Zähnezahl Z = 51 beträgt die Scheibendicke H = 4 mm

A partir de Z = 51 l'épaisseur du disque est augmenté H = 4 mm

A partir de Z = 51 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 4 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	18,0	15,67	CS 02008	5	32	63,6	61,21	CS 02032	8	56	109,5	107,00	CS 02056	12
9	19,9	17,54	CS 02009	5	33	65,5	63,11	CS 02033	8	57	111,4	108,93	CS 02057	12
10	21,7	19,42	CS 02010	6	34	67,4	65,02	CS 02034	8	58	113,3	110,82	CS 02058	12
11	23,7	21,30	CS 02011	6	35	69,3	66,93	CS 02035	8	59	115,2	112,71	CS 02059	12
12	25,4	23,18	CS 02012	6	36	71,2	68,84	CS 02036	8	60	117,1	114,62	CS 02060	12
13	27,3	25,05	CS 02013	8	37	73,1	70,75	CS 02037	8	62	120,9	118,45	CS 02062	14
14	29,2	26,96	CS 02014	8	38	75,0	72,66	CS 02038	8	64	124,7	122,27	CS 02064	14
15	31,1	28,86	CS 02015	8	39	76,9	74,56	CS 02039	8	65	126,6	124,18	CS 02065	14
16	33,0	30,76	CS 02016	8	40	78,9	76,47	CS 02040	8	66	128,5	126,09	CS 02066	14
17	35,0	32,65	CS 02017	8	41	80,8	78,38	CS 02041	10	68	132,4	129,91	CS 02068	14
18	36,9	34,55	CS 02018	8	42	82,7	80,28	CS 02042	10	70	136,2	133,73	CS 02070	14
19	38,8	36,44	CS 02019	8	43	84,7	82,19	CS 02043	10	72	140,0	137,55	CS 02072	16
20	40,7	38,34	CS 02020	8	44	86,6	84,10	CS 02044	10	75	145,7	143,28	CS 02075	16
21	42,6	40,25	CS 02021	8	45	88,5	86,01	CS 02045	10	76	147,6	145,19	CS 02076	16
22	44,5	42,16	CS 02022	8	46	90,4	87,92	CS 02046	10	78	151,5	149,01	CS 02078	16
23	46,4	44,06	CS 02023	8	47	92,3	89,83	CS 02047	10	80	155,3	152,82	CS 02080	16
24	48,3	45,96	CS 02024	8	48	94,2	91,74	CS 02048	10	85	164,8	162,37	CS 02085	16
25	50,2	47,87	CS 02025	8	49	96,1	93,64	CS 02049	10	90	174,4	171,92	CS 02090	16
26	52,1	49,77	CS 02026	8	50	98,0	95,55	CS 02050	10	95	183,9	181,47	CS 02095	16
27	54,0	51,67	CS 02027	8	51	99,9	97,47	CS 02051	12	100	193,5	191,01	CS 02100	16
28	55,9	53,58	CS 02028	8	52	101,8	99,37	CS 02052	12	110	211,6	210,11	CS 02110	16
29	57,8	55,50	CS 02029	8	53	103,7	101,27	CS 02053	12	114	220,2	217,75	CS 02114	16
30	59,8	57,42	CS 02030	8	54	105,6	103,17	CS 02054	12	120	231,7	229,20	CS 02120	16
31	61,7	59,31	CS 02031	8	55	107,6	105,08	CS 02055	12	125	241,2	238,75	CS 02125	16

Corone per catene semplici, a rulli secondo: DIN 8188 - ISO/R 606 - ANSI B29,1

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to: DIN 8188 - ISO/R 606 - ANSI B29,1

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach: DIN 8188 - ISO/R 606 - ANSI B29,1

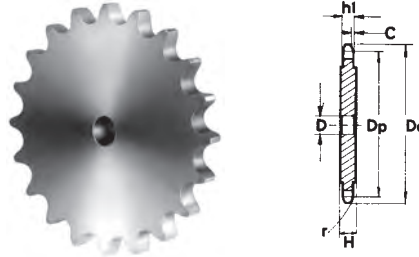
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes: DIN 8188 - ISO/R 606 - ANSI B29,1

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según: DIN 8188 - ISO/R 606 - ANSI B29,1

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/4" x 1/8"

ASA 25-1 6,35 x 3,18 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ASA 25 mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	6,35
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	3,18
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	3,30

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ASA mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 6,4
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 0,7
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 2,9
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ -
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 51 il disco ruota viene maggiorato, H = 4 mm

From Z = 51 the width of the plate is increased, H = 4 mm

Ab Zähnezahl Z = 51 beträgt die Scheibendicke H = 4 mm

A partir de Z = 51 l'épaisseur du disque est augmenté H = 4 mm

A partir de Z = 51 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 4 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	19,4	16,58	CS 03008	6	32	67,6	64,78	CS 03032	10	56	116,0	113,25	CS 03056	12
9	21,4	18,56	CS 03009	6	33	69,6	66,80	CS 03033	10	57	118,1	115,27	CS 03057	12
10	23,3	20,55	CS 03010	6	34	71,6	68,82	CS 03034	10	58	120,1	117,29	CS 03058	12
11	25,3	22,54	CS 03011	8	35	73,6	70,84	CS 03035	10	59	122,1	119,31	CS 03059	12
12	27,3	24,53	CS 03012	8	36	75,6	72,85	CS 03036	10	60	124,1	121,32	CS 03060	12
13	29,3	26,53	CS 03013	8	37	77,7	74,87	CS 03037	10	62	128,2	125,37	CS 03062	12
14	31,3	28,53	CS 03014	8	38	79,7	76,89	CS 03038	10	64	132,2	129,41	CS 03064	12
15	33,3	30,55	CS 03015	8	39	81,7	78,91	CS 03039	10	65	134,2	131,43	CS 03065	12
16	35,3	32,55	CS 03016	8	40	83,7	80,93	CS 03040	10	66	136,2	133,45	CS 03066	14
17	37,3	34,55	CS 03017	8	41	85,7	82,95	CS 03041	10	68	140,3	137,49	CS 03068	14
18	39,4	36,56	CS 03018	8	42	87,8	84,97	CS 03042	10	70	144,3	141,53	CS 03070	14
19	41,4	38,58	CS 03019	8	43	89,8	86,98	CS 03043	10	72	148,4	145,58	CS 03072	14
20	43,4	40,58	CS 03020	8	44	91,8	89,01	CS 03044	10	75	154,4	151,63	CS 03075	14
21	45,4	42,60	CS 03021	8	45	93,8	91,03	CS 03045	10	76	156,5	153,66	CS 03076	14
22	47,4	44,62	CS 03022	8	46	95,8	93,05	CS 03046	10	78	160,5	157,70	CS 03078	16
23	49,4	46,63	CS 03023	8	47	97,9	95,07	CS 03047	10	80	164,5	161,74	CS 03080	16
24	51,4	48,64	CS 03024	8	48	99,9	97,09	CS 03048	10	85	174,6	171,85	CS 03085	16
25	53,3	50,66	CS 03025	8	49	101,9	99,10	CS 03049	10	90	184,7	181,95	CS 03090	16
26	55,5	52,67	CS 03026	8	50	103,9	101,13	CS 03050	10	95	194,8	192,05	CS 03095	16
27	57,5	54,69	CS 03027	8	51	105,9	103,14	CS 03051	12	100	204,9	202,15	CS 03100	16
28	59,5	56,71	CS 03028	8	52	108,0	105,16	CS 03052	12	110	225,1	222,37	CS 03110	16
29	61,5	58,73	CS 03029	8	53	110,0	107,18	CS 03053	12	114	233,2	230,45	CS 03114	16
30	63,6	60,75	CS 03030	8	54	112,0	109,18	CS 03054	12	120	245,4	242,58	CS 03120	16
31	65,6	62,76	CS 03031	10	55	114,0	111,23	CS 03055	12	125	255,5	252,68	CS 03125	16

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici e doppie, a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex and duplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex- und duplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples et doubles à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple y doble de rodillos según: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



8 x 3,0 mm

05B-1-2

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	8,0
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	3,0
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	5,0

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 8,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,0
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 2,8
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 2,7
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 8,3
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 51 il disco ruota viene maggiorato, H = 4 mm

From Z = 51 the width of the plate is increased, H = 4 mm

Ab Zähnezahl Z = 51 beträgt die Scheibendicke H = 4 mm

A partir de Z = 51 l'épaisseur du disque est augmenté H = 4 mm

A partir de Z = 51 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 4 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex	
			cod.	D	cod.	D				cod.	D	cod.	D
8	24,0	20,90	CS 04008	6	CD 04008	6	44	115,5	112,14	CS 04044	12	CD 04044	14
9	26,6	23,39	CS 04009	6	CD 04009	6	45	118,0	114,69	CS 04045	12	CD 04045	14
10	29,2	25,89	CS 04010	8	CD 04010	8	46	120,6	117,23	CS 04046	12	CD 04046	14
11	31,7	28,39	CS 04011	8	CD 04011	8	47	123,1	119,77	CS 04047	12	CD 04047	14
12	34,2	30,91	CS 04012	8	CD 04012	8	48	125,6	122,32	CS 04048	12	CD 04048	14
13	36,7	33,42	CS 04013	8	CD 04013	8	49	128,2	124,86	CS 04049	12	CD 04049	14
14	39,2	35,95	CS 04014	8	CD 04014	8	50	130,7	127,41	CS 04050	12	CD 04050	14
15	41,7	38,48	CS 04015	8	CD 04015	8	51	133,3	129,95	CS 04051	14	CD 04051	16
16	44,3	41,01	CS 04016	8	CD 04016	10	52	135,8	132,49	CS 04052	14	CD 04052	16
17	46,8	43,53	CS 04017	8	CD 04017	10	53	138,4	135,04	CS 04053	14	CD 04053	16
18	49,3	46,07	CS 04018	8	CD 04018	10	54	140,9	137,59	CS 04054	14	CD 04054	16
19	51,9	48,61	CS 04019	8	CD 04019	10	55	143,5	140,13	CS 04055	14	CD 04055	16
20	54,4	51,14	CS 04020	8	CD 04020	10	56	146,0	142,68	CS 04056	14	CD 04056	16
21	57,0	53,67	CS 04021	8	CD 04021	10	57	148,6	145,22	CS 04057	14	CD 04057	16
22	59,5	56,21	CS 04022	8	CD 04022	10	58	151,0	147,77	CS 04058	14	CD 04058	16
23	62,0	58,75	CS 04023	8	CD 04023	10	59	153,6	150,31	CS 04059	14	CD 04059	16
24	64,6	61,29	CS 04024	8	CD 04024	10	60	156,2	152,85	CS 04060	14	CD 04060	16
25	67,5	63,83	CS 04025	8	CD 04025	10	62	162,0	157,95	CS 04062	16	CD 04062	20
26	69,5	66,37	CS 04026	10	CD 04026	12	64	167,1	163,04	CS 04064	16	CD 04064	20
27	72,2	68,91	CS 04027	10	CD 04027	12	65	169,2	165,58	CS 04065	16	CD 04065	20
28	74,8	71,45	CS 04028	10	CD 04028	12	66	172,2	168,13	CS 04066	16	CD 04066	20
29	77,3	73,99	CS 04029	10	CD 04029	12	68	177,3	173,22	CS 04068	16	CD 04068	20
30	79,8	76,53	CS 04030	10	CD 04030	12	70	182,4	178,31	CS 04070	16	CD 04070	20
31	82,4	79,08	CS 04031	10	CD 04031	12	72	187,5	183,41	CS 04072	20	CD 04072	20
32	84,9	81,61	CS 04032	10	CD 04032	12	75	195,1	191,04	CS 04075	20	CD 04075	20
33	87,5	84,16	CS 04033	10	CD 04033	12	76	197,7	193,59	CS 04076	20	CD 04076	20
34	90,0	86,70	CS 04034	10	CD 04034	12	78	202,8	198,68	CS 04078	20	CD 04078	20
35	92,5	89,24	CS 04035	10	CD 04035	12	80	207,9	203,77	CS 04080	20	CD 04080	20
36	95,0	91,79	CS 04036	10	CD 04036	12	85	220,6	216,50	CS 04085	20	CD 04085	20
37	97,6	94,33	CS 04037	10	CD 04037	12	90	233,4	229,23	CS 04090	20	CD 04090	20
38	100,2	96,88	CS 04038	10	CD 04038	12	95	246,1	241,96	CS 04095	20	CD 04095	20
39	102,7	99,42	CS 04039	10	CD 04039	12	100	258,9	254,68	CS 04100	20	CD 04100	20
40	105,2	101,97	CS 04040	10	CD 04040	12	110	284,3	280,15	CS 04110	20	CD 04110	20
41	107,8	104,51	CS 04041	12	CD 04041	14	114	294,5	290,33	CS 04114	20	CD 04114	20
42	110,4	107,05	CS 04042	12	CD 04042	14	120	310,0	305,61	CS 04120	20	CD 04120	20
43	112,9	109,60	CS 04043	12	CD 04043	14	125	322,5	318,34	CS 04125	20	CD 04125	20

Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

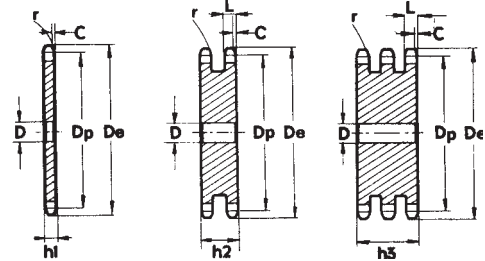
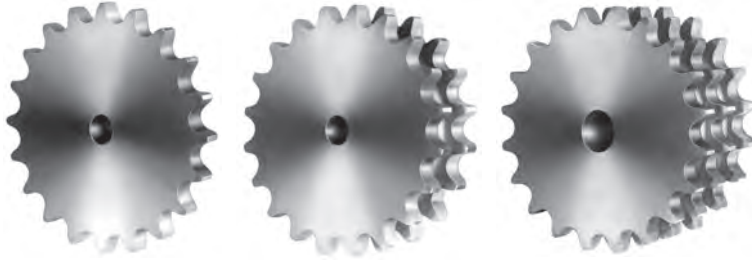
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



3/8" x 7/32"

06B - 1-2-3 9,525 x 5,72 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	9,525
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	5,720
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	6,350

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 10,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,0
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 5,3
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 5,2
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 15,4
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ 25,6
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 100 il disco ruota viene maggiorato, H = 7 mm

From Z = 100 the width of the plate is increased, H = 7 mm

Ab Zähnezahl Z = 100 beträgt die Scheibendicke H = 7 mm

A partir de Z = 100 l'épaisseur du disque est augmenté H = 7 mm

A partir de Z = 100 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 7 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex	
			cod.	D	cod.	D	cod.	D				cod.	D	cod.	D	cod.	D
8	28,0	24,89	CS 05008	6	CD 05008	6	CT 05008	6	44	137,6	133,52	CS 05044	16	CD 05044	16	CT 05044	16
9	31,0	27,85	CS 05009	7	CD 05009	8	CT 05009	8	45	140,7	136,54	CS 05045	16	CD 05045	16	CT 05045	16
10	34,0	30,82	CS 05010	7	CD 05010	8	CT 05010	10	46	143,7	139,58	CS 05046	16	CD 05046	16	CT 05046	16
11	37,0	33,80	CS 05011	8	CD 05011	10	CT 05011	10	47	146,7	142,61	CS 05047	16	CD 05047	16	CT 05047	16
12	40,0	36,80	CS 05012	8	CD 05012	10	CT 05012	10	48	149,7	145,64	CS 05048	16	CD 05048	16	CT 05048	16
13	43,0	39,80	CS 05013	8	CD 05013	10	CT 05013	10	49	152,7	148,66	CS 05049	16	CD 05049	16	CT 05049	16
14	46,3	42,80	CS 05014	8	CD 05014	10	CT 05014	12	50	155,7	151,69	CS 05050	16	CD 05050	16	CT 05050	16
15	49,3	45,81	CS 05015	8	CD 05015	10	CT 05015	12	51	158,7	154,72	CS 05051	16	CD 05051	16	CT 05051	20
16	52,3	48,82	CS 05016	10	CD 05016	12	CT 05016	12	52	161,8	157,75	CS 05052	16	CD 05052	16	CT 05052	20
17	55,3	51,83	CS 05017	10	CD 05017	12	CT 05017	12	53	164,8	160,78	CS 05053	16	CD 05053	16	CT 05053	20
18	58,3	54,85	CS 05018	10	CD 05018	12	CT 05018	12	54	167,8	163,82	CS 05054	16	CD 05054	16	CT 05054	20
19	61,3	57,87	CS 05019	10	CD 05019	12	CT 05019	12	55	170,8	166,85	CS 05055	16	CD 05055	16	CT 05055	20
20	64,3	60,89	CS 05020	10	CD 05020	12	CT 05020	12	56	173,8	169,88	CS 05056	16	CD 05056	16	CT 05056	20
21	68,0	63,91	CS 05021	10	CD 05021	12	CT 05021	14	57	176,9	172,91	CS 05057	16	CD 05057	16	CT 05057	20
22	71,0	66,93	CS 05022	10	CD 05022	12	CT 05022	14	58	179,9	175,93	CS 05058	16	CD 05058	16	CT 05058	20
23	73,5	69,95	CS 05023	10	CD 05023	12	CT 05023	14	59	183,0	178,96	CS 05059	16	CD 05059	16	CT 05059	20
24	77,0	72,97	CS 05024	10	CD 05024	12	CT 05024	14	60	186,0	181,99	CS 05060	16	CD 05060	16	CT 05060	20
25	80,0	76,00	CS 05025	10	CD 05025	12	CT 05025	14	62	192,1	188,06	CS 05062	20	CD 05062	20	CT 05062	20
26	83,0	79,02	CS 05026	10	CD 05026	12	CT 05026	14	64	198,2	194,12	CS 05064	20	CD 05064	20	CT 05064	20
27	86,0	82,04	CS 05027	10	CD 05027	12	CT 05027	14	65	201,6	197,15	CS 05065	20	CD 05065	20	CT 05065	20
28	89,0	85,07	CS 05028	10	CD 05028	12	CT 05028	14	66	204,6	200,18	CS 05066	20	CD 05066	20	CT 05066	25
29	92,0	88,09	CS 05029	10	CD 05029	12	CT 05029	14	68	210,7	206,24	CS 05068	20	CD 05068	20	CT 05068	25
30	94,7	91,12	CS 05030	10	CD 05030	12	CT 05030	14	70	216,7	212,30	CS 05070	20	CD 05070	20	CT 05070	25
31	98,3	94,15	CS 05031	12	CD 05031	14	CT 05031	16	72	222,8	218,37	CS 05072	20	CD 05072	20	CT 05072	25
32	101,3	97,17	CS 05032	12	CD 05032	14	CT 05032	16	75	231,9	227,46	CS 05075	20	CD 05075	20	CT 05075	25
33	104,3	100,20	CS 05033	12	CD 05033	14	CT 05033	16	76	234,9	230,49	CS 05076	20	CD 05076	20	CT 05076	25
34	107,3	103,23	CS 05034	12	CD 05034	14	CT 05034	16	78	241,0	236,55	CS 05078	20	CD 05078	20	CT 05078	25
35	110,4	106,26	CS 05035	12	CD 05035	14	CT 05035	16	80	247,1	242,61	CS 05080	20	CD 05080	20	CT 05080	25
36	113,4	109,29	CS 05036	12	CD 05036	14	CT 05036	16	85	262,2	257,77	CS 05085	20	CD 05085	20	CT 05085	25
37	116,4	112,32	CS 05037	12	CD 05037	14	CT 05037	16	90	277,4	272,93	CS 05090	20	CD 05090	20	CT 05090	25
38	119,5	115,34	CS 05038	12	CD 05038	14	CT 05038	16	95	292,5	288,08	CS 05095	20	CD 05095	20	CT 05095	25
39	122,5	118,37	CS 05039	12	CD 05039	14	CT 05039	16	100	307,7	303,25	CS 05100	20	CD 05100	20	CT 05100	25
40	125,5	121,40	CS 05040	12	CD 05040	14	CT 05040	16	110	338,0	333,55	CS 05110	20	CD 05110	20	CT 05110	25
41	128,5	124,43	CS 05041	16	CD 05041	16	CT 05041	16	114	349,5	345,68	CS 05114	20	CD 05114	20	CT 05114	25
42	131,6	127,46	CS 05042	16	CD 05042	16	CT 05042	16	120	368,3	363,86	CS 05120	20	CD 05120	20	CT 05120	25
43	134,6	130,49	CS 05043	16	CD 05043	16	CT 05043	16	125	383,5	379,02	CS 05125	20	CD 05125	20	CT 05125	25

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to:
DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606

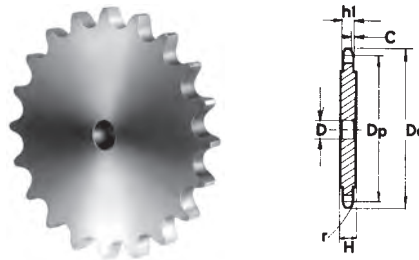
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes:
DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/2" x 1/8"

081- 1 12,7 x 3,33 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	12,70
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	3,30
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	7,75

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 13,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,3
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 3,0
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ -
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 31 il disco ruota viene maggiorato, H = 4 mm

From Z = 31 the width of the plate is increased, H = 4 mm

Ab Zähnezahl Z = 31 beträgt die Scheibendicke H = 4 mm

A partir de Z = 31 l'épaisseur du disque est augmenté H = 4 mm

A partir de Z = 31 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 4 mm

A partire da Z = 90 il disco ruota viene maggiorato, H = 6 mm

From Z = 90 the width of the plate is increased, H = 6 mm

Ab Zähnezahl Z = 90 beträgt die Scheibendicke H = 6 mm

A partir de Z = 90 l'épaisseur du disque est augmenté H = 6 mm

A partir de Z = 90 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 6 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	37,2	33,18	CS 06008	8	32	135,5	129,56	CS 06032	12	56	232,1	226,50	CS 06056	20
9	41,5	37,13	CS 06009	8	33	139,6	133,60	CS 06033	12	57	236,1	230,54	CS 06057	20
10	46,2	41,10	CS 06010	8	34	143,6	137,64	CS 06034	12	58	240,2	234,58	CS 06058	20
11	49,6	45,07	CS 06011	8	35	147,6	141,68	CS 06035	12	59	244,2	238,62	CS 06059	20
12	53,9	49,07	CS 06012	8	36	151,7	145,72	CS 06036	16	60	248,2	242,66	CS 06060	20
13	58,4	53,06	CS 06013	8	37	155,7	149,76	CS 06037	16	62	256,7	250,75	CS 06062	20
14	62,8	57,07	CS 06014	8	38	159,8	153,80	CS 06038	16	64	264,8	258,82	CS 06064	20
15	66,8	61,09	CS 06015	8	39	163,8	157,83	CS 06039	16	65	268,8	262,86	CS 06065	20
16	70,9	65,10	CS 06016	10	40	167,8	161,87	CS 06040	16	66	272,9	266,90	CS 06066	25
17	74,9	69,11	CS 06017	10	41	171,4	165,91	CS 06041	16	68	280,9	274,99	CS 06068	25
18	78,9	73,14	CS 06018	10	42	175,4	169,95	CS 06042	16	70	289,0	283,07	CS 06070	25
19	82,9	77,16	CS 06019	10	43	179,5	173,99	CS 06043	16	72	297,1	291,16	CS 06072	25
20	86,9	81,19	CS 06020	10	44	183,5	178,03	CS 06044	16	76	313,3	307,33	CS 06076	25
21	91,0	85,22	CS 06021	10	45	187,5	182,07	CS 06045	16	78	321,4	315,40	CS 06078	25
22	95,0	89,24	CS 06022	10	46	191,6	186,10	CS 06046	20	80	329,4	323,48	CS 06080	25
23	99,0	93,27	CS 06023	10	47	195,6	190,14	CS 06047	20	85	349,7	343,70	CS 06085	25
24	103,0	97,29	CS 06024	10	48	199,7	194,18	CS 06048	20	90	369,9	363,90	CS 06090	25
25	107,1	101,33	CS 06025	10	49	203,7	198,22	CS 06049	20	100	410,3	404,31	CS 06100	25
26	111,2	105,36	CS 06026	12	50	207,8	202,26	CS 06050	20	110	450,7	444,74	CS 06110	25
27	115,4	109,40	CS 06027	12	51	211,8	206,30	CS 06051	20	114	466,9	460,90	CS 06114	25
28	119,4	113,42	CS 06028	12	52	215,9	210,34	CS 06052	20	120	491,2	485,16	CS 06120	25
29	123,4	117,46	CS 06029	12	53	219,9	214,37	CS 06053	20	125	511,4	505,37	CS 06125	25
30	127,5	121,50	CS 06030	12	54	224,0	218,43	CS 06054	20					
31	131,5	125,54	CS 06031	12	55	228,0	222,46	CS 06055	20					

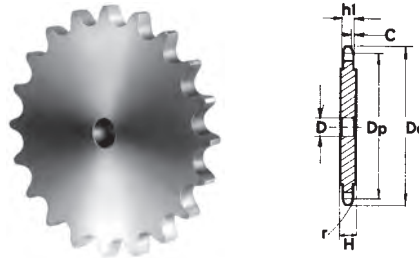
Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606
Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to:
DIN 8187 - ISO/R 606
Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes:
DIN 8187 - ISO/R 606
Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606
Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/2" x 3/16"

083 - 1/084 - 1 12,7 x 4,88 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	12,70
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	4,88
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	7,75

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 13,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,3
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 4,5
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ -
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 90 il disco ruota viene maggiorato, H = 6 mm

From Z = 90 the width of the plate is increased, H = 6 mm

Ab Zähnezahl Z = 90 beträgt die Scheibendicke H = 6 mm

A partir de Z=90 l'épaisseur du disque est augmenté H = 6 mm

A partir de Z = 90 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 6 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	37,2	33,18	CS 07008	8	32	135,5	129,56	CS 07032	12	56	232,1	226,50	CS 07056	20
9	41,5	37,13	CS 07009	8	33	139,6	133,60	CS 07033	12	57	236,1	230,54	CS 07057	20
10	46,2	41,10	CS 07010	8	34	143,6	137,64	CS 07034	12	58	240,2	234,58	CS 07058	20
11	49,6	45,07	CS 07011	8	35	147,6	141,68	CS 07035	12	59	244,2	238,62	CS 07059	20
12	53,9	49,07	CS 07012	8	36	151,7	145,72	CS 07036	16	60	248,2	242,66	CS 07060	20
13	58,4	53,06	CS 07013	8	37	155,7	149,76	CS 07037	16	62	256,7	250,75	CS 07062	20
14	62,8	57,07	CS 07014	8	38	159,8	153,80	CS 07038	16	64	264,8	258,82	CS 07064	20
15	66,8	61,09	CS 07015	8	39	163,8	157,83	CS 07039	16	65	268,8	262,86	CS 07065	20
16	70,9	65,10	CS 07016	10	40	167,8	161,87	CS 07040	16	66	272,9	266,90	CS 07066	25
17	74,9	69,11	CS 07017	10	41	171,4	165,91	CS 07041	16	68	280,9	274,99	CS 07068	25
18	78,9	73,14	CS 07018	10	42	175,4	169,95	CS 07042	16	70	289,0	283,07	CS 07070	25
19	82,9	77,16	CS 07019	10	43	179,5	173,99	CS 07043	16	72	297,1	291,16	CS 07072	25
20	86,9	81,19	CS 07020	10	44	183,5	178,03	CS 07044	16	76	313,3	307,33	CS 07076	25
21	91,0	85,22	CS 07021	10	45	187,5	182,07	CS 07045	16	78	321,4	315,40	CS 07078	25
22	95,0	89,24	CS 07022	10	46	191,6	186,10	CS 07046	20	80	329,4	323,48	CS 07080	25
23	99,0	93,27	CS 07023	10	47	195,6	190,14	CS 07047	20	85	349,7	343,70	CS 07085	25
24	103,0	97,29	CS 07024	10	48	199,7	194,18	CS 07048	20	90	369,9	363,90	CS 07090	25
25	107,1	101,33	CS 07025	10	49	203,7	198,22	CS 07049	20	100	410,3	404,31	CS 07100	25
26	111,2	105,36	CS 07026	12	50	207,8	202,26	CS 07050	20	110	450,7	444,74	CS 07110	25
27	115,4	109,40	CS 07027	12	51	211,8	206,30	CS 07051	20	114	466,9	460,90	CS 07114	25
28	119,4	113,42	CS 07028	12	52	215,9	210,34	CS 07052	20	120	491,2	485,16	CS 07120	25
29	123,4	117,46	CS 07029	12	53	219,9	214,37	CS 07053	20	125	511,4	505,37	CS 07125	25
30	127,5	121,50	CS 07030	12	54	224,0	218,43	CS 07054	20					
31	131,5	125,54	CS 07031	12	55	228,0	222,46	CS 07055	20					

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to:
DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606

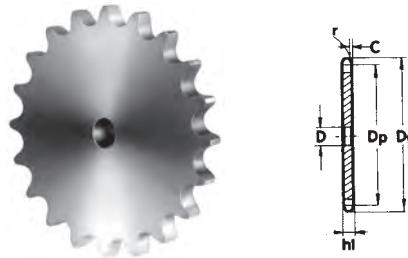
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes:
DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/2" x 1/4"

085-1 12,7 x 6,4 x 7,75 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	12,70
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	6,40
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	7,75

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 13,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,3
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h ₁ 5,9
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h ₂ -
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h ₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 90 il disco ruota viene maggiorato, H = 6 mm

From Z = 90 the width of the plate is increased, H = 6 mm

Ab Zähnezahl Z = 90 beträgt die Scheibendicke H = 6 mm

A partir de Z=90 l'épaisseur du disque est augmenté H = 6 mm

A partir de Z = 90 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 6 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	38,5	33,18	CS 08008	8	32	135,5	129,56	CS 08032	12	56	232,1	226,50	CS 08056	20
9	41,5	37,13	CS 08009	8	33	139,6	133,60	CS 08033	12	57	236,1	230,54	CS 08057	20
10	46,2	41,10	CS 08010	8	34	143,6	137,64	CS 08034	12	58	240,2	234,58	CS 08058	20
11	49,6	45,07	CS 08011	8	35	147,6	141,68	CS 08035	12	59	244,2	238,62	CS 08059	20
12	53,9	49,07	CS 08012	8	36	151,7	145,72	CS 08036	16	60	248,2	242,66	CS 08060	20
13	58,4	53,06	CS 08013	8	37	155,7	149,76	CS 08037	16	62	256,7	250,75	CS 08062	20
14	62,8	57,07	CS 08014	8	38	159,8	153,80	CS 08038	16	64	264,8	258,82	CS 08064	20
15	66,8	61,09	CS 08015	8	39	163,8	157,83	CS 08039	16	65	268,8	262,86	CS 08065	20
16	70,9	65,10	CS 08016	10	40	167,8	161,87	CS 08040	16	66	272,9	266,90	CS 08066	25
17	74,9	69,11	CS 08017	10	41	171,4	165,91	CS 08041	16	68	280,9	274,99	CS 08068	25
18	78,9	73,14	CS 08018	10	42	175,4	169,95	CS 08042	16	70	289,0	283,07	CS 08070	25
19	82,9	77,16	CS 08019	10	43	179,5	173,99	CS 08043	16	72	297,1	291,16	CS 08072	25
20	86,9	81,19	CS 08020	10	44	183,5	178,03	CS 08044	16	76	313,3	307,33	CS 08076	25
21	91,0	85,22	CS 08021	10	45	187,5	182,07	CS 08045	16	78	321,4	315,40	CS 08078	25
22	95,0	89,24	CS 08022	10	46	191,6	186,10	CS 08046	20	80	329,4	323,48	CS 08080	25
23	99,0	93,27	CS 08023	10	47	195,6	190,14	CS 08047	20	85	349,7	343,70	CS 08085	25
24	103,0	97,29	CS 08024	10	48	199,7	194,18	CS 08048	20	90	369,9	363,90	CS 08090	25
25	107,1	101,33	CS 08025	10	49	203,7	198,22	CS 08049	20	100	410,3	404,31	CS 08100	25
26	111,2	105,36	CS 08026	12	50	207,8	202,26	CS 08050	20	110	450,7	444,74	CS 08110	25
27	115,4	109,40	CS 08027	12	51	211,8	206,30	CS 08051	20	114	466,9	460,90	CS 08114	25
28	119,4	113,42	CS 08028	12	52	215,9	210,34	CS 08052	20	120	491,2	485,16	CS 08120	25
29	123,4	117,46	CS 08029	12	53	219,9	214,37	CS 08053	20	125	511,4	505,37	CS 08125	25
30	127,5	121,50	CS 08030	12	54	224,0	218,43	CS 08054	20					
31	131,5	125,54	CS 08031	12	55	228,0	222,46	CS 08055	20					

Corone per catene semplici, a rulli secondo:
DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex chain to:
DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Rollenkette nach:
DIN 8187 - ISO/R 606

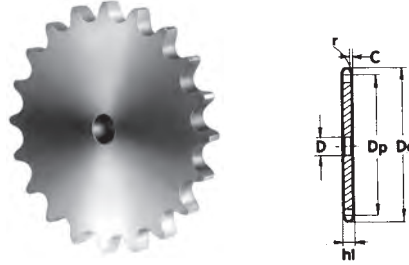
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples à rouleaux suivant les normes:
DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple de rodillos según:
DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/2" x 1/4"

085-1 12,7 x 6,4 x 8,51 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	12,70
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	6,40
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	8,51

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 13,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,3
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 5,9
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L -
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ -
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ -
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

A partire da Z = 90 il disco ruota viene maggiorato, H = 6 mm

From Z = 90 the width of the plate is increased, H = 6 mm

Ab Zähnezahl Z = 90 beträgt die Scheibendicke H = 6 mm

A partir de Z = 90 l'épaisseur du disque est augmenté H = 6 mm

A partir de Z = 90 el disco rueda para cadena queda aumentado, H = 6 mm

Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Z	D _e	D _p	Simplex	
			cod.	D				cod.	D				cod.	D
8	37,2	33,18	CS 17008	8	32	134,2	129,56	CS 17032	12	56	232,2	226,50	CS 17056	20
9	41,0	37,13	CS 17009	8	33	138,4	133,60	CS 17033	12	57	236,4	230,54	CS 17057	20
10	45,2	41,10	CS 17010	8	34	142,6	137,64	CS 17034	12	58	240,5	234,58	CS 17058	20
11	48,7	45,07	CS 17011	8	35	146,7	141,68	CS 17035	12	59	244,5	238,62	CS 17059	20
12	53,0	49,07	CS 17012	8	36	151,0	145,72	CS 17036	16	60	248,6	242,66	CS 17060	20
13	57,4	53,06	CS 17013	8	37	154,6	149,76	CS 17037	16	62	256,9	250,75	CS 17062	20
14	61,8	57,07	CS 17014	8	38	158,6	153,80	CS 17038	16	64	265,1	258,82	CS 17064	20
15	65,5	61,09	CS 17015	8	39	162,7	157,83	CS 17039	16	65	269,0	262,86	CS 17065	20
16	69,5	65,10	CS 17016	10	40	166,8	161,87	CS 17040	16	66	273,0	266,90	CS 17066	25
17	73,6	69,11	CS 17017	10	41	171,4	165,91	CS 17041	16	68	281,0	274,99	CS 17068	25
18	77,8	73,14	CS 17018	10	42	175,4	169,95	CS 17042	16	70	289,0	283,07	CS 17070	25
19	81,7	77,16	CS 17019	10	43	179,7	173,99	CS 17043	16	72	297,2	291,16	CS 17072	25
20	85,8	81,19	CS 17020	10	44	183,8	178,03	CS 17044	16	76	313,3	307,33	CS 17076	25
21	89,7	85,22	CS 17021	10	45	188,0	182,07	CS 17045	16	78	321,4	315,40	CS 17078	25
22	93,8	89,24	CS 17022	10	46	192,1	186,10	CS 17046	20	80	329,4	323,48	CS 17080	25
23	98,2	93,27	CS 17023	10	47	196,2	190,14	CS 17047	20	85	349,0	343,70	CS 17085	25
24	101,8	97,29	CS 17024	10	48	200,3	194,18	CS 17048	20	90	369,9	363,90	CS 17090	25
25	105,8	101,33	CS 17025	10	49	204,3	198,22	CS 17049	20	100	410,3	404,31	CS 17100	25
26	110,0	105,36	CS 17026	12	50	208,3	202,26	CS 17050	20	110	450,7	444,74	CS 17110	25
27	114,0	109,40	CS 17027	12	51	212,1	206,30	CS 17051	20	114	466,9	460,90	CS 17114	25
28	118,0	113,42	CS 17028	12	52	216,1	210,34	CS 17052	20	120	491,2	485,16	CS 17120	25
29	122,0	117,46	CS 17029	12	53	220,2	214,37	CS 17053	20	125	511,3	505,37	CS 17125	25
30	126,1	121,50	CS 17030	12	54	224,1	218,43	CS 17054	20					
31	130,2	125,54	CS 17031	12	55	228,1	222,46	CS 17055	20					

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

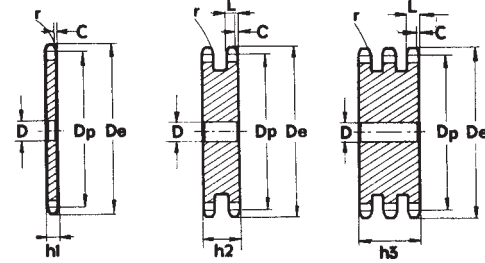
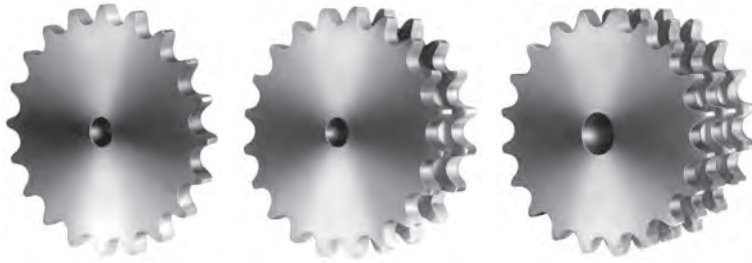
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1/2" x 5/16"

08B - 1-2-3 12,7 x 7,75 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	12,70
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	7,75
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	8,51

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 13,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,3
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 7,2
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 7,0
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 21,0
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ 34,9
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex	
			cod.	D	cod.	D	cod.	D				cod.	D	cod.	D	cod.	D
8	37,2	33,18	CS 09008	8	CD 09008	10	CT 09008	10	44	183,8	178,03	CS 09044	20	CD 09044	20	CT 09044	25
9	41,0	37,13	CS 09009	8	CD 09009	10	CT 09009	10	45	188,0	182,07	CS 09045	20	CD 09045	20	CT 09045	25
10	45,2	41,10	CS 09010	8	CD 09010	10	CT 09010	10	46	192,1	186,10	CS 09046	20	CD 09046	20	CT 09046	25
11	48,7	45,07	CS 09011	10	CD 09011	10	CT 09011	12	47	196,2	190,14	CS 09047	20	CD 09047	20	CT 09047	25
12	53,0	49,07	CS 09012	10	CD 09012	10	CT 09012	12	48	200,3	194,18	CS 09048	20	CD 09048	20	CT 09048	25
13	57,4	53,06	CS 09013	10	CD 09013	10	CT 09013	12	49	204,3	198,22	CS 09049	20	CD 09049	20	CT 09049	25
14	61,8	57,07	CS 09014	10	CD 09014	10	CT 09014	12	50	208,3	202,26	CS 09050	20	CD 09050	20	CT 09050	25
15	65,5	61,09	CS 09015	10	CD 09015	10	CT 09015	12	51	212,1	206,30	CS 09051	20	CD 09051	25	CT 09051	25
16	69,5	65,10	CS 09016	10	CD 09016	12	CT 09016	16	52	216,1	210,34	CS 09052	20	CD 09052	25	CT 09052	25
17	73,6	69,11	CS 09017	10	CD 09017	12	CT 09017	16	53	220,2	214,37	CS 09053	20	CD 09053	25	CT 09053	25
18	77,8	73,14	CS 09018	10	CD 09018	12	CT 09018	16	54	224,1	218,43	CS 09054	20	CD 09054	25	CT 09054	25
19	81,7	77,16	CS 09019	10	CD 09019	12	CT 09019	16	55	228,1	222,46	CS 09055	20	CD 09055	25	CT 09055	25
20	85,8	81,19	CS 09020	10	CD 09020	12	CT 09020	16	56	232,2	226,50	CS 09056	20	CD 09056	25	CT 09056	25
21	89,7	85,22	CS 09021	12	CD 09021	16	CT 09021	16	57	236,4	230,54	CS 09057	20	CD 09057	25	CT 09057	25
22	93,8	89,24	CS 09022	12	CD 09022	16	CT 09022	16	58	240,5	234,58	CS 09058	20	CD 09058	25	CT 09058	25
23	98,2	93,27	CS 09023	12	CD 09023	16	CT 09023	16	59	244,5	238,62	CS 09059	20	CD 09059	25	CT 09059	25
24	101,8	97,29	CS 09024	12	CD 09024	16	CT 09024	16	60	248,6	242,66	CS 09060	20	CD 09060	25	CT 09060	25
25	105,8	101,33	CS 09025	12	CD 09025	16	CT 09025	16	62	256,9	250,75	CS 09062	25	CD 09062	25	CT 09062	25
26	110,0	105,36	CS 09026	16	CD 09026	16	CT 09026	16	64	265,1	258,82	CS 09064	25	CD 09064	25	CT 09064	25
27	114,0	109,40	CS 09027	16	CD 09027	16	CT 09027	16	65	269,0	262,86	CS 09065	25	CD 09065	25	CT 09065	25
28	118,0	113,42	CS 09028	16	CD 09028	16	CT 09028	16	66	273,0	266,90	CS 09066	25	CD 09066	25	CT 09066	25
29	122,0	117,46	CS 09029	16	CD 09029	16	CT 09029	16	68	281,0	274,99	CS 09068	25	CD 09068	25	CT 09068	25
30	126,1	121,50	CS 09030	16	CD 09030	16	CT 09030	16	70	289,0	283,07	CS 09070	25	CD 09070	25	CT 09070	25
31	130,2	125,54	CS 09031	16	CD 09031	16	CT 09031	20	72	297,2	291,16	CS 09072	25	CD 09072	25	CT 09072	25
32	134,3	129,56	CS 09032	16	CD 09032	16	CT 09032	20	75	309,2	303,27	CS 09075	25	CD 09075	25	CT 09075	25
33	138,4	133,60	CS 09033	16	CD 09033	16	CT 09033	20	76	313,3	307,33	CS 09076	25	CD 09076	25	CT 09076	25
34	142,6	137,64	CS 09034	16	CD 09034	16	CT 09034	20	78	321,4	315,40	CS 09078	25	CD 09078	25	CT 09078	25
35	146,7	141,68	CS 09035	16	CD 09035	16	CT 09035	20	80	329,4	323,48	CS 09080	25	CD 09080	25	CT 09080	25
36	151,0	145,72	CS 09036	16	CD 09036	20	CT 09036	20	85	349,0	343,69	CS 09085	25	CD 09085	25	CT 09085	25
37	154,6	149,76	CS 09037	16	CD 09037	20	CT 09037	20	90	369,9	363,90	CS 09090	25	CD 09090	25	CT 09090	25
38	158,6	153,80	CS 09038	16	CD 09038	20	CT 09038	20	95	390,1	384,11	CS 09095	25	CD 09095	25	CT 09095	25
39	162,7	157,83	CS 09039	16	CD 09039	20	CT 09039	20	100	410,3	404,31	CS 09100	25	CD 09100	25	CT 09100	25
40	166,8	161,87	CS 09040	16	CD 09040	20	CT 09040	20	110	450,7	444,74	CS 09110	25	CD 09110	25	CT 09110	25
41	171,4	165,91	CS 09041	20	CD 09041	20	CT 09041	25	114	466,9	460,90	CS 09114	25	CD 09114	25	CT 09114	25
42	175,4	169,95	CS 09042	20	CD 09042	20	CT 09042	25	120	491,2	485,16	CS 09120	25	CD 09120	25	CT 09120	25
43	179,7	173,99	CS 09043	20	CD 09043	20	CT 09043	25	125	511,3	505,37	CS 09125	25	CD 09125	25	CT 09125	25

Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

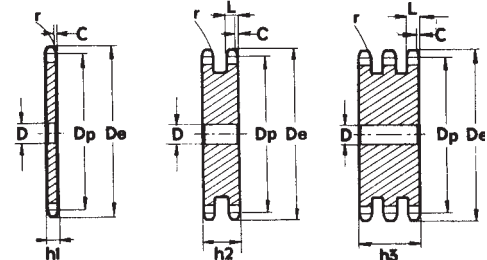
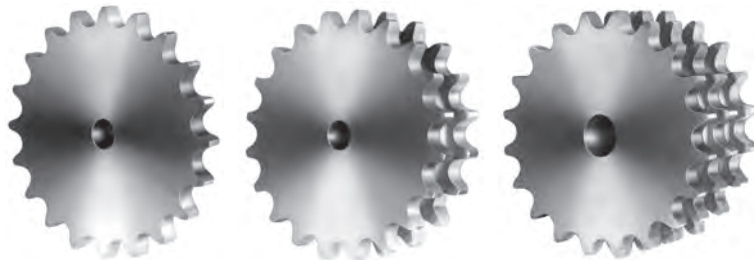
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



5/8" x 3/8"

10B - 1-2-3 15,875 x 9,65 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	15,875
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	9,650
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	10,160

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 16,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 1,6
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h ₁ 9,1
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 9,0
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h ₂ 25,5
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h ₃ 42,1
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D	Z	D _e	D _p	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D
8	47,0	41,48	CS 10008	10	CD 10008	10	CT 10008	12	44	230,0	222,53	CS 10044	20	CD 10044	20	CT 10044	25
9	52,6	46,42	CS 10009	10	CD 10009	10	CT 10009	12	45	235,0	227,58	CS 10045	20	CD 10045	20	CT 10045	25
10	57,5	51,37	CS 10010	10	CD 10010	10	CT 10010	12	46	240,1	232,63	CS 10046	20	CD 10046	25	CT 10046	25
11	63,0	56,34	CS 10011	10	CD 10011	12	CT 10011	12	47	245,1	237,68	CS 10047	20	CD 10047	25	CT 10047	25
12	68,0	61,34	CS 10012	10	CD 10012	12	CT 10012	12	48	250,2	242,73	CS 10048	20	CD 10048	25	CT 10048	25
13	73,0	66,32	CS 10013	10	CD 10013	12	CT 10013	12	49	255,2	247,78	CS 10049	20	CD 10049	25	CT 10049	25
14	78,0	71,34	CS 10014	10	CD 10014	12	CT 10014	12	50	260,3	252,82	CS 10050	20	CD 10050	25	CT 10050	25
15	83,0	76,36	CS 10015	10	CD 10015	12	CT 10015	12	51	265,3	257,87	CS 10051	20	CD 10051	25	CT 10051	25
16	88,0	81,37	CS 10016	12	CD 10016	12	CT 10016	16	52	270,4	262,92	CS 10052	20	CD 10052	25	CT 10052	25
17	93,0	86,39	CS 10017	12	CD 10017	12	CT 10017	16	53	275,4	267,97	CS 10053	20	CD 10053	25	CT 10053	25
18	98,3	91,42	CS 10018	12	CD 10018	12	CT 10018	16	54	280,5	273,03	CS 10054	20	CD 10054	25	CT 10054	25
19	103,3	96,45	CS 10019	12	CD 10019	12	CT 10019	16	55	285,5	278,08	CS 10055	20	CD 10055	25	CT 10055	25
20	108,4	101,49	CS 10020	12	CD 10020	12	CT 10020	16	56	290,6	283,13	CS 10056	25	CD 10056	25	CT 10056	25
21	113,4	106,52	CS 10021	12	CD 10021	16	CT 10021	16	57	296,0	288,18	CS 10057	25	CD 10057	25	CT 10057	25
22	118,0	111,55	CS 10022	12	CD 10022	16	CT 10022	16	58	300,7	293,23	CS 10058	25	CD 10058	25	CT 10058	25
23	123,4	116,58	CS 10023	12	CD 10023	16	CT 10023	16	59	305,7	298,27	CS 10059	25	CD 10059	25	CT 10059	25
24	128,3	121,62	CS 10024	12	CD 10024	16	CT 10024	16	60	310,8	303,32	CS 10060	25	CD 10060	25	CT 10060	25
25	134,0	126,66	CS 10025	12	CD 10025	16	CT 10025	16	62	321,4	313,43	CS 10062	25	CD 10062	25	CT 10062	30
26	139,0	131,70	CS 10026	16	CD 10026	16	CT 10026	20	64	331,5	323,53	CS 10064	25	CD 10064	25	CT 10064	30
27	144,0	136,75	CS 10027	16	CD 10027	16	CT 10027	20	65	336,5	328,58	CS 10065	25	CD 10065	25	CT 10065	30
28	148,7	141,78	CS 10028	16	CD 10028	16	CT 10028	20	66	341,6	333,63	CS 10066	25	CD 10066	25	CT 10066	30
29	153,8	146,83	CS 10029	16	CD 10029	16	CT 10029	20	68	351,7	343,74	CS 10068	25	CD 10068	25	CT 10068	30
30	158,8	151,87	CS 10030	16	CD 10030	16	CT 10030	20	70	361,8	353,84	CS 10070	25	CD 10070	25	CT 10070	30
31	163,9	156,92	CS 10031	16	CD 10031	20	CT 10031	20	72	371,9	363,95	CS 10072	25	CD 10072	25	CT 10072	30
32	168,9	161,95	CS 10032	16	CD 10032	20	CT 10032	20	75	387,1	379,09	CS 10075	25	CD 10075	25	CT 10075	30
33	174,5	167,00	CS 10033	16	CD 10033	20	CT 10033	20	76	392,1	384,16	CS 10076	25	CD 10076	25	CT 10076	30
34	179,0	172,05	CS 10034	16	CD 10034	20	CT 10034	20	78	402,2	394,25	CS 10078	25	CD 10078	25	CT 10078	30
35	184,1	177,10	CS 10035	16	CD 10035	20	CT 10035	20	80	412,3	404,35	CS 10080	25	CD 10080	25	CT 10080	30
36	189,1	182,15	CS 10036	20	CD 10036	20	CT 10036	25	85	437,6	429,62	CS 10085	30	CD 10085	30	CT 10085	30
37	194,2	187,20	CS 10037	20	CD 10037	20	CT 10037	25	90	462,8	454,88	CS 10090	30	CD 10090	30	CT 10090	30
38	199,2	192,24	CS 10038	20	CD 10038	20	CT 10038	25	95	488,5	480,14	CS 10095	30	CD 10095	30	CT 10095	30
39	204,2	197,29	CS 10039	20	CD 10039	20	CT 10039	25	100	513,4	505,40	CS 10100	30	CD 10100	30	CT 10100	30
40	209,3	202,34	CS 10040	20	CD 10040	20	CT 10040	25	110	563,9	555,92	CS 10110	30	CD 10110	30	CT 10110	30
41	214,8	207,39	CS 10041	20	CD 10041	20	CT 10041	25	114	584,1	576,13	CS 10114	30	CD 10114	30	CT 10114	30
42	219,9	212,44	CS 10042	20	CD 10042	20	CT 10042	25	120	614,8	606,44	CS 10120	30	CD 10120	30	CT 10120	30
43	224,9	217,49	CS 10043	20	CD 10043	20	CT 10043	25	125	639,7	631,71	CS 10125	30	CD 10125	30	CT 10125	30

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

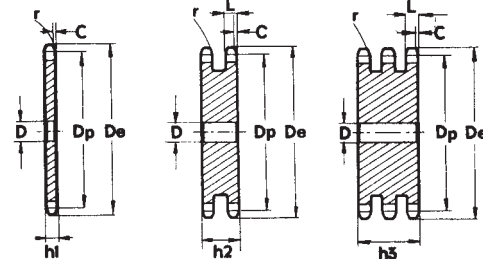
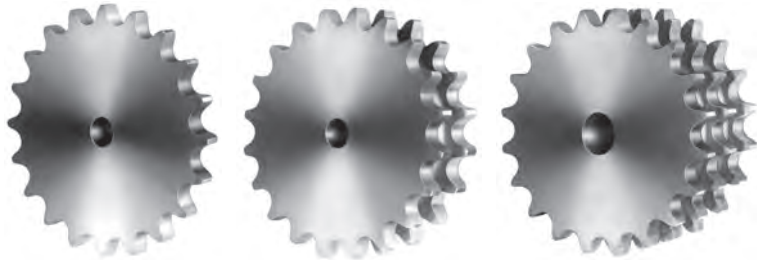
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



3/4" x 7/16"

12B - 1-2-3 19,05 x 11,68 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	19,05
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	11,68
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	12,07

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 19,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 2,0
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 11,1
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 10,8
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 30,3
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ 49,8
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex		Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex	
			cod.	D	cod.	D	cod.	D				cod.	D	cod.	D	cod.	D
8	57,6	49,78	CS 11008	12	CD 11008	12	CT 11008	12	44	276,5	267,03	CS 11044	25	CD 11044	25	CT 11044	25
9	62,0	55,70	CS 11009	12	CD 11009	12	CT 11009	12	45	282,5	273,10	CS 11045	25	CD 11045	25	CT 11045	25
10	69,0	61,64	CS 11010	12	CD 11010	12	CT 11010	12	46	287,9	279,16	CS 11046	25	CD 11046	25	CT 11046	25
11	75,0	67,61	CS 11011	14	CD 11011	14	CT 11011	16	47	294,0	285,21	CS 11047	25	CD 11047	25	CT 11047	25
12	81,5	73,60	CS 11012	14	CD 11012	14	CT 11012	16	48	300,1	291,27	CS 11048	25	CD 11048	25	CT 11048	25
13	87,5	79,59	CS 11013	14	CD 11013	14	CT 11013	16	49	306,2	297,33	CS 11049	25	CD 11049	25	CT 11049	25
14	93,6	85,61	CS 11014	14	CD 11014	14	CT 11014	16	50	312,3	303,39	CS 11050	25	CD 11050	25	CT 11050	25
15	99,8	91,63	CS 11015	14	CD 11015	14	CT 11015	16	51	318,4	309,45	CS 11051	25	CD 11051	25	CT 11051	25
16	105,5	97,65	CS 11016	14	CD 11016	16	CT 11016	16	52	324,5	315,50	CS 11052	25	CD 11052	25	CT 11052	25
17	111,5	103,67	CS 11017	14	CD 11017	16	CT 11017	16	53	330,5	321,56	CS 11053	25	CD 11053	25	CT 11053	25
18	118,0	109,71	CS 11018	14	CD 11018	16	CT 11018	16	54	336,6	327,64	CS 11054	25	CD 11054	25	CT 11054	25
19	124,2	115,75	CS 11019	14	CD 11019	16	CT 11019	16	55	342,7	333,70	CS 11055	25	CD 11055	25	CT 11055	25
20	129,7	121,78	CS 11020	14	CD 11020	16	CT 11020	16	56	348,7	339,75	CS 11056	25	CD 11056	25	CT 11056	30
21	136,0	127,82	CS 11021	16	CD 11021	16	CT 11021	20	57	355,4	345,81	CS 11057	25	CD 11057	25	CT 11057	30
22	141,8	133,86	CS 11022	16	CD 11022	16	CT 11022	20	58	361,5	351,87	CS 11058	25	CD 11058	25	CT 11058	30
23	149,0	139,90	CS 11023	16	CD 11023	16	CT 11023	20	59	367,5	357,93	CS 11059	25	CD 11059	25	CT 11059	30
24	153,9	145,94	CS 11024	16	CD 11024	16	CT 11024	20	60	373,0	363,99	CS 11060	25	CD 11060	25	CT 11060	30
25	160,0	152,00	CS 11025	16	CD 11025	16	CT 11025	20	62	385,1	376,12	CS 11062	25	CD 11062	30	CT 11062	30
26	165,9	158,04	CS 11026	16	CD 11026	20	CT 11026	20	64	397,2	388,24	CS 11064	25	CD 11064	30	CT 11064	30
27	172,3	164,09	CS 11027	16	CD 11027	20	CT 11027	20	65	403,2	394,29	CS 11065	25	CD 11065	30	CT 11065	30
28	178,0	170,13	CS 11028	16	CD 11028	20	CT 11028	20	66	409,2	400,35	CS 11066	30	CD 11066	30	CT 11066	30
29	184,1	176,19	CS 11029	16	CD 11029	20	CT 11029	20	68	421,4	412,49	CS 11068	30	CD 11068	30	CT 11068	30
30	190,5	182,25	CS 11030	16	CD 11030	20	CT 11030	20	70	433,6	424,60	CS 11070	30	CD 11070	30	CT 11070	30
31	196,3	188,31	CS 11031	20	CD 11031	20	CT 11031	25	72	447,0	436,74	CS 11072	30	CD 11072	30	CT 11072	30
32	203,3	194,35	CS 11032	20	CD 11032	20	CT 11032	25	75	463,9	454,91	CS 11075	30	CD 11075	30	CT 11075	30
33	209,3	200,40	CS 11033	20	CD 11033	20	CT 11033	25	76	469,9	460,99	CS 11076	30	CD 11076	30	CT 11076	30
34	214,6	206,46	CS 11034	20	CD 11034	20	CT 11034	25	78	482,1	473,10	CS 11078	30	CD 11078	30	CT 11078	30
35	221,0	212,52	CS 11035	20	CD 11035	20	CT 11035	25	80	494,2	485,22	CS 11080	30	CD 11080	30	CT 11080	30
36	226,8	218,58	CS 11036	20	CD 11036	25	CT 11036	25	85	524,5	515,55	CS 11085	30	CD 11085	30	CT 11085	30
37	232,9	224,64	CS 11037	20	CD 11037	25	CT 11037	25	90	554,8	545,86	CS 11090	30	CD 11090	30	CT 11090	30
38	239,0	230,69	CS 11038	20	CD 11038	25	CT 11038	25	95	585,1	576,17	CS 11095	30	CD 11095	30	CT 11095	30
39	245,1	236,75	CS 11039	20	CD 11039	25	CT 11039	25	100	615,4	606,47	CS 11100	30	CD 11100	30	CT 11100	30
40	251,3	242,81	CS 11040	20	CD 11040	25	CT 11040	25	110	676,1	667,11	CS 11110	30	CD 11110	30	CT 11110	30
41	257,3	248,87	CS 11041	25	CD 11041	25	CT 11041	25	114	700,6	691,36	CS 11114	30	CD 11114	30	CT 11114	30
42	264,5	254,93	CS 11042	25	CD 11042	25	CT 11042	25	120	736,7	727,74	CS 11120	30	CD 11120	30	CT 11120	30
43	270,5	260,98	CS 11043	25	CD 11043	25	CT 11043	25	125	767,0	758,05	CS 11125	30	CD 11125	30	CT 11125	30

Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

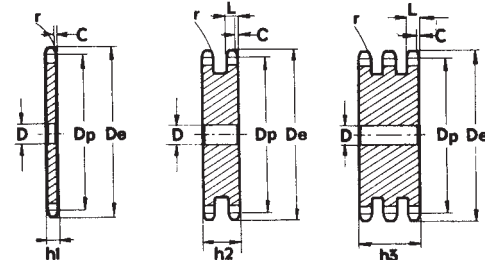
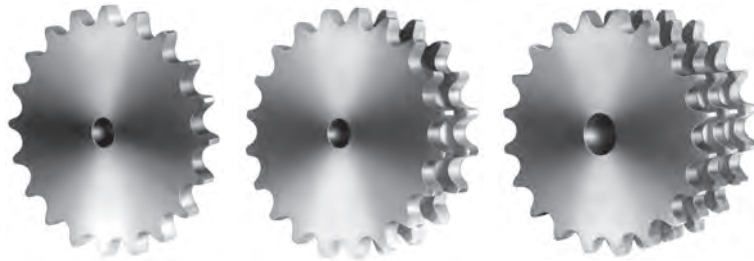
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos según: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1" x 17,02 mm

16B - 1-2-3 25,4 x 17,02 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	25,40
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	17,02
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	15,88

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 26,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 2,5
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h ₁ 16,2
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 15,8
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h ₂ 47,7
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h ₃ 79,6
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D	Z	D _e	D _p	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D
8	77,0	66,37	CS 12008	12	CD 12008	16	CT 12008	20	44	369,1	356,06	CS 12044	25	CD 12044	25	CT 12044	30
9	85,0	74,27	CS 12009	12	CD 12009	16	CT 12009	20	45	377,1	364,12	CS 12045	25	CD 12045	25	CT 12045	30
10	93,0	82,19	CS 12010	15	CD 12010	16	CT 12010	20	46	385,2	372,21	CS 12046	25	CD 12046	30	CT 12046	30
11	99,5	90,14	CS 12011	15	CD 12011	20	CT 12011	20	47	393,2	380,29	CS 12047	25				
12	109,0	98,14	CS 12012	15	CD 12012	20	CT 12012	20	48	401,3	388,36	CS 12048	25	CD 12048	30	CT 12048	30
13	117,0	106,12	CS 12013	15	CD 12013	20	CT 12013	20	49	409,3	396,44	CS 12049	25				
14	125,0	114,15	CS 12014	15	CD 12014	20	CT 12014	20	50	417,4	404,52	CS 12050	25	CD 12050	30	CT 12050	30
15	133,0	122,17	CS 12015	15	CD 12015	20	CT 12015	20	51	425,5	412,60	CS 12051	30	CD 12051	30	CT 12051	40
16	141,0	130,20	CS 12016	19	CD 12016	20	CT 12016	30	52	433,6	420,67	CS 12052	30	CD 12052	30	CT 12052	40
17	149,0	138,22	CS 12017	19	CD 12017	20	CT 12017	30	53	441,7	428,75	CS 12053	30				
18	157,0	146,28	CS 12018	19	CD 12018	20	CT 12018	30	54	448,3	436,85	CS 12054	30				
19	165,2	154,33	CS 12019	19	CD 12019	20	CT 12019	30	55	457,9	444,93	CS 12055	30	CD 12055	30	CT 12055	40
20	173,2	162,38	CS 12020	19	CD 12020	20	CT 12020	30	56	466,0	453,01	CS 12056	30	CD 12056	30		
21	181,2	170,43	CS 12021	20	CD 12021	25	CT 12021	30	57	474,0	461,07	CS 12057	30	CD 12057	30	CT 12057	40
22	189,3	178,48	CS 12022	20	CD 12022	25	CT 12022	30	58	482,1	469,16	CS 12058	30				
23	197,5	186,53	CS 12023	20	CD 12023	25	CT 12023	30	59	490,2	477,24	CS 12059	30				
24	205,5	194,59	CS 12024	20	CD 12024	25	CT 12024	30	60	498,3	485,32	CS 12060	30	CD 12060	30	CT 12060	40
25	213,5	202,66	CS 12025	20	CD 12025	25	CT 12025	30	62	514,5	501,50	CS 12062	30	CD 12062	30		
26	221,6	210,72	CS 12026	20	CD 12026	25	CT 12026	30	64	530,7	517,65	CS 12064	30				
27	229,6	218,79	CS 12027	20	CD 12027	25	CT 12027	30	65	538,8	525,73	CS 12065	30	CD 12065	30	CT 12065	40
28	237,7	226,85	CS 12028	20	CD 12028	25	CT 12028	30	66	546,8	533,80	CS 12066	30				
29	245,8	234,92	CS 12029	20	CD 12029	25	CT 12029	30	68	562,9	549,98	CS 12068	30	CD 12068	30	CT 12068	40
30	254,0	243,00	CS 12030	20	CD 12030	25	CT 12030	30	70	579,2	566,14	CS 12070	30	CD 12070	30	CT 12070	40
31	262,0	251,08	CS 12031	25	CD 12031	25	CT 12031	30	72	595,4	582,32	CS 12072	30	CD 12072	30	CT 12072	40
32	270,0	259,13	CS 12032	25	CD 12032	25	CT 12032	30	75	619,7	606,55	CS 12075	30	CD 12075	30	CT 12075	40
33	278,5	267,21	CS 12033	25	CD 12033	25	CT 12033	30	76	627,0	614,65	CS 12076	30	CD 12076	30	CT 12076	40
34	287,0	275,28	CS 12034	25	CD 12034	25	CT 12034	30	78	643,3	630,80	CS 12078	30				
35	296,2	283,36	CS 12035	25	CD 12035	25	CT 12035	30	80	660,0	646,96	CS 12080	30	CD 12080	30	CT 12080	40
36	304,6	291,44	CS 12036	25	CD 12036	25	CT 12036	30	85	699,9	687,40	CS 12085	30	CD 12085	30	CT 12085	40
37	312,6	299,51	CS 12037	25	CD 12037	25	CT 12037	30	90	740,3	727,81	CS 12090	30	CD 12090	30	CT 12090	40
38	320,7	307,59	CS 12038	25	CD 12038	25	CT 12038	30	95	781,1	768,22	CS 12095	30	CD 12095	30	CT 12095	40
39	328,8	315,67	CS 12039	25	CD 12039	25	CT 12039	30	100	821,1	808,63	CS 12100	30	CD 12100	30	CT 12100	40
40	336,9	323,73	CS 12040	25	CD 12040	25	CT 12040	30	110	902,0	889,48	CS 12110	30	CD 12110	30	CT 12110	40
41	345,0	331,82	CS 12041	25					114	934,3	921,81	CS 12114	30	CD 12114	40	CT 12114	40
42	353,0	339,90	CS 12042	25	CD 12042	25	CT 12042	30	120	982,8	970,33	CS 12120	30	CD 12120	40	CT 12120	40
43	361,1	347,98	CS 12043	25	CD 12043	25			125	1023,2	1010,73	CS 12125	30	CD 12125	40	CT 12125	40

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

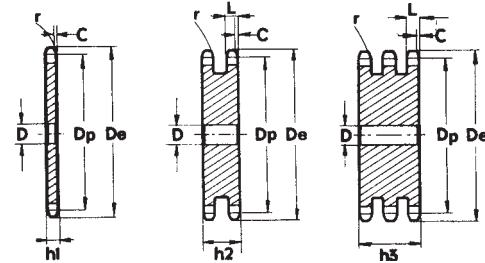
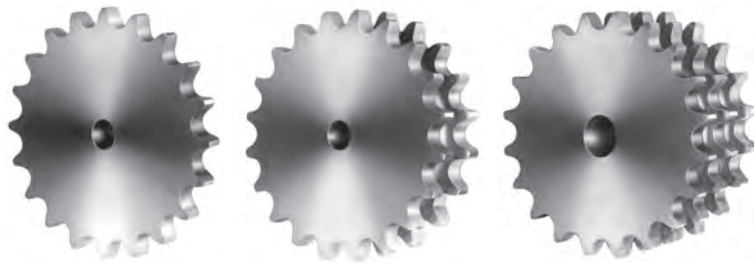
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos según: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1"1/4 x 3/4"

20B - 1-2-3 31,75 x 19,56 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	31,75
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	19,56
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	19,05

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 32,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 3,5
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 18,5
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 18,2
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 54,6
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ 91,0
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	De	Dp	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D	Z	De	Dp	Simplex cod.	D	Duplex cod.	D	Triplex cod.	D
8	98,1	82,96	CS 13008	16	CD 13008	20	CT 13008	20	44	460,2	445,07	CS 13044	30				
9	108,0	92,84	CS 13009	16	CD 13009	20	CT 13009	20	45	470,3	455,17	CS 13045	30	CD 13045	30	CT 13045	40
10	117,9	102,74	CS 13010	16	CD 13010	20	CT 13010	20	46	480,4	465,26	CS 13046	30	CD 13046	30	CT 13046	40
11	127,8	112,68	CS 13011	20	CD 13011	20	CT 13011	20	47	490,5	475,36	CS 13047	30				
12	137,8	122,68	CS 13012	20	CD 13012	20	CT 13012	20	48	500,6	485,46	CS 13048	30	CD 13048	30	CT 13048	40
13	147,8	132,65	CS 13013	20	CD 13013	20	CT 13013	20	49	510,7	495,55	CS 13049	30				
14	157,8	142,68	CS 13014	20	CD 13014	20	CT 13014	20	50	520,8	505,65	CS 13050	30	CD 13050	30	CT 13050	40
15	167,9	152,72	CS 13015	20	CD 13015	20	CT 13015	20	51	530,9	515,75	CS 13051	30				
16	177,9	162,75	CS 13016	20	CD 13016	25	CT 13016	25	52	541,0	525,84	CS 13052	30	CD 13052	30	CT 13052	40
17	187,9	172,78	CS 13017	20	CD 13017	25	CT 13017	25	53	551,1	535,94	CS 13053	30				
18	198,0	182,85	CS 13018	20	CD 13018	25	CT 13018	25	54	561,2	546,07	CS 13054	30				
19	208,1	192,91	CS 13019	20	CD 13019	25	CT 13019	25	55	571,3	556,16	CS 13055	30	CD 13055	30	CT 13055	40
20	218,1	202,98	CS 13020	20	CD 13020	25	CT 13020	25	56	581,4	566,26	CS 13056	30				
21	228,2	213,04	CS 13021	25	CD 13021	25	CT 13021	25	57	591,5	576,36	CS 13057	30	CD 13057	30	CT 13057	40
22	238,3	223,11	CS 13022	25	CD 13022	25	CT 13022	25	58	601,6	586,45	CS 13058	30				
23	248,3	233,17	CS 13023	25	CD 13023	25	CT 13023	25	59	611,7	596,55	CS 13059	30				
24	258,4	243,23	CS 13024	25	CD 13024	25	CT 13024	25	60	621,8	606,65	CS 13060	30	CD 13060	30	CT 13060	40
25	268,5	253,33	CS 13025	25	CD 13025	25	CT 13025	25	62	642,0	626,87	CS 13062	30				
26	278,6	263,40	CS 13026	25	CD 13026	25	CT 13026	25	64	662,2	647,06	CS 13064	30				
27	288,6	273,48	CS 13027	25	CD 13027	25	CT 13027	25	65	672,3	657,16	CS 13065	30	CD 13065	30	CT 13065	40
28	298,7	283,56	CS 13028	25	CD 13028	25	CT 13028	25	66	682,4	667,26	CS 13066	30				
29	308,8	293,65	CS 13029	25	CD 13029	25	CT 13029	25	68	702,6	687,48	CS 13068	30				
30	318,9	303,75	CS 13030	25	CD 13030	25	CT 13030	25	70	722,8	707,67	CS 13070	30	CD 13070	30	CT 13070	40
31	329,0	313,85	CS 13031	25	CD 13031	25	CT 13031	30	72	743,1	727,90	CS 13072	30				
32	339,1	323,91	CS 13032	25	CD 13032	25	CT 13032	30	75	773,3	758,19	CS 13075	30				
33	349,2	334,01	CS 13033	25	CD 13033	25	CT 13033	30	76	783,5	768,32	CS 13076	30	CD 13076	30	CT 13076	40
34	359,3	334,10	CS 13034	25	CD 13034	25	CT 13034	30	80	823,9	808,72	CS 13080	30	CD 13080	30	CT 13080	40
35	369,4	354,20	CS 13035	25	CD 13035	25	CT 13035	30	85	874,4	859,25	CS 13085	30				
36	379,5	364,30	CS 13036	25	CD 13036	30	CT 13036	30	90	924,9	909,76	CS 13090	30				
37	389,5	374,39	CS 13037	25	CD 13037	30	CT 13037	30	95	975,2	960,28	CS 13095	30	CD 13095	30	CT 13095	40
38	399,6	384,49	CS 13038	25	CD 13038	30	CT 13038	30	100	1026,0	1010,79	CS 13100	30				
39	409,7	394,59	CS 13039	25	CD 13039	30	CT 13039	30	114	1167,4	1152,26	CS 13114	30	CD 13114	30	CT 13114	40
40	419,8	404,66	CS 13040	25	CD 13040	30	CT 13040	30									
41	429,9	414,78	CS 13041	30													
42	440,0	424,88	CS 13042	30	CD 13042	30	CT 13042	40									
43	450,1	434,97	CS 13043	30													

Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

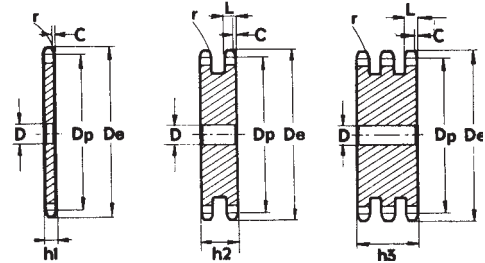
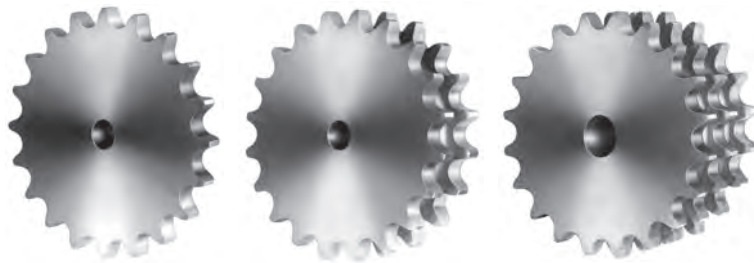
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1"1/2 x 1"

24B - 1-2-3 38,1 x 25,4 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	38,1
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	25,4
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	25,4

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 38,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 4,0
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h₁ 24,1
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 23,6
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h₂ 72,0
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h₃ 120,3
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex			Duplex			Triplex						
			cod.	D	D	cod.	D	D	cod.	D	D				
8	115,0	99,55	CS 14008	20	CD 14008	25	CT 14008	25	41	512,6	497,74	CS 14041	30		
9	126,4	111,40	CS 14009	20	CD 14009	25	CT 14009	25	42	524,7	509,85	CS 14042	30	CD 14042	40
10	138,0	123,29	CS 14010	20	CD 14010	25	CT 14010	25	43	536,8	521,97	CS 14043	30		
11	150,0	135,21	CS 14011	20	CD 14011	25	CT 14011	25	44	549,0	534,08	CS 14044	30		
12	162,0	147,22	CS 14012	20	CD 14012	25	CT 14012	25	45	561,2	546,20	CS 14045	30	CD 14045	40
13	174,2	159,18	CS 14013	20	CD 14013	25	CT 14013	25	46	573,3	558,32	CS 14046	30	CD 14046	40
14	186,2	171,22	CS 14014	20	CD 14014	25	CT 14014	25	47	585,4	570,43	CS 14047	30		
15	198,2	183,26	CS 14015	20	CD 14015	25	CT 14015	25	48	597,4	582,55	CS 14048	30	CD 14048	40
16	210,3	195,30	CS 14016	25	CD 14016	25	CT 14016	25	49	609,5	594,66	CS 14049	30		
17	222,3	207,34	CS 14017	25	CD 14017	25	CT 14017	25	50	621,7	606,78	CS 14050	30	CD 14050	40
18	234,3	219,42	CS 14018	25	CD 14018	25	CT 14018	25	51	633,8	618,89	CS 14051	30		
19	246,5	231,49	CS 14019	25	CD 14019	25	CT 14019	25	52	646,0	631,01	CS 14052	30		
20	258,6	243,57	CS 14020	25	CD 14020	25	CT 14020	25	53	658,0	643,13	CS 14053	30		
21	270,6	255,65	CS 14021	25	CD 14021	25	CT 14021	30	54	670,2	655,25	CS 14054	30		
22	282,7	267,73	CS 14022	25	CD 14022	25	CT 14022	30	55	682,3	667,40	CS 14055	30	CD 14055	40
23	294,8	279,80	CS 14023	25	CD 14023	25	CT 14023	30	56	694,4	679,50	CS 14056	30		
24	306,8	291,88	CS 14024	25	CD 14024	25	CT 14024	30	57	706,5	691,73	CS 14057	30	CD 14057	40
25	319,0	304,00	CS 14025	25	CD 14025	25	CT 14025	30	58	718,6	703,74	CS 14058	30		
26	331,0	316,08	CS 14026	30	CD 14026	30	CT 14026	30	59	730,7	715,86	CS 14059	30		
27	343,2	328,19	CS 14027	30	CD 14027	30	CT 14027	30	60	742,8	727,97	CS 14060	30	CD 14060	40
28	355,2	340,27	CS 14028	30	CD 14028	30	CT 14028	30	62	767,2	752,24	CS 14062	40		
29	367,3	352,38	CS 14029	30	CD 14029	30	CT 14029	30	64	791,3	776,48	CS 14064	40		
30	379,5	364,50	CS 14030	30	CD 14030	30	CT 14030	40	65	803,4	788,59	CS 14065	40	CD 14065	40
31	391,6	376,62	CS 14031	30	CD 14031	40	CT 14031	40	66	815,6	800,17	CS 14066	40		
32	403,7	388,69	CS 14032	30	CD 14032	40	CT 14032	40	68	839,8	824,98	CS 14068	40		
33	415,8	400,81	CS 14033	30	CD 14033	40	CT 14033	40	70	864,2	849,21	CS 14070	40		
34	427,8	412,93	CS 14034	30	CD 14034	40	CT 14034	40	72	888,4	873,48	CS 14072	40		
35	440,0	425,04	CS 14035	30	CD 14035	40	CT 14035	40	75	924,8	909,83	CS 14075	40		
36	452,0	437,16	CS 14036	30	CD 14036	40	CT 14036	40	76	936,9	921,98	CS 14076	40	CD 14076	40
37	464,2	449,27	CS 14037	30	CD 14037	40	CT 14037	40	80	985,4	970,44	CS 14080	40		
38	476,2	461,39	CS 14038	30	CD 14038	40	CT 14038	40	85	1046,0	1031,10	CS 14085	40		
39	488,5	473,50	CS 14039	30	CD 14039	40	CT 14039	40	95	1167,3	1152,33	CS 14095	40		
40	500,6	485,62	CS 14040	30	CD 14040	40	CT 14040	40							

Corone / Plate wheels Kettenradscheiben / Disques / Discos



Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

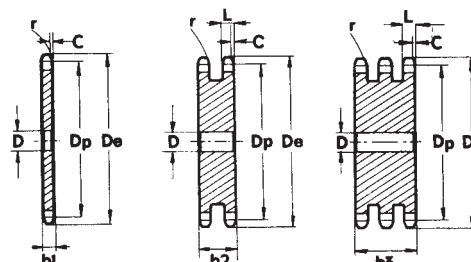
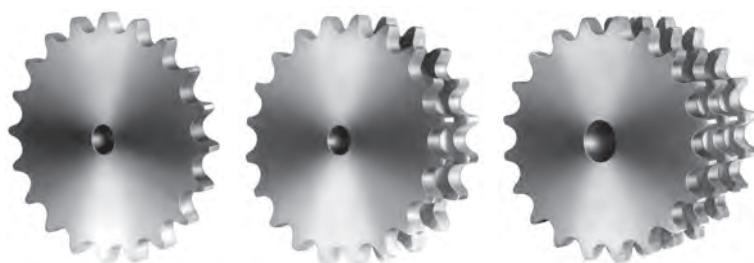
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos segun: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



1"3/4 x 1"1/4

28B - 1-2-3 44,45 x 30,99 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	44,45
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	30,99
Rullo ø	Roller ø	Rollen ø	ø du rouleau	Rodillo ø	27,94

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 44,0
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 5,0
Largh. dente h ₁	Tooth width h ₁	Zahnbreite h ₁	Larg. de denture h ₁	Ancho diente h ₁	h ₁ 29,4
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 28,8
Largh. dente h ₂	Tooth width h ₂	Zahnbreite h ₂	Larg. de denture h ₂	Ancho diente h ₂	h ₂ 88,4
Largh. dente h ₃	Tooth width h ₃	Zahnbreite h ₃	Larg. de denture h ₃	Ancho diente h ₃	h ₃ 148,0
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D _e	D _p	Simplex		Duplex		Triplex	
			cod.	D	cod.	D	cod.	D
8	132,0	116,15	CS 15008	25	CD 15008	25	CT 15008	25
9	148,4	129,96	CS 15009	25	CD 15009	25	CT 15009	25
10	162,3	143,85	CS 15010	25	CD 15010	25	CT 15010	25
11	176,3	157,77	CS 15011	25	CD 15011	25	CT 15011	30
12	189,3	171,74	CS 15012	25	CD 15012	25	CT 15012	30
13	204,2	185,75	CS 15013	25	CD 15013	25	CT 15013	30
14	218,2	199,76	CS 15014	25	CD 15014	25	CT 15014	30
15	232,3	213,79	CS 15015	25	CD 15015	25	CT 15015	30
16	246,3	227,84	CS 15016	30	CD 15016	30	CT 15016	30
17	260,0	241,90	CS 15017	30	CD 15017	30	CT 15017	30
18	274,0	255,98	CS 15018	30	CD 15018	30	CT 15018	30
19	289,0	270,06	CS 15019	30	CD 15019	30	CT 15019	30
20	303,0	284,15	CS 15020	30	CD 15020	30	CT 15020	30
21	317,0	298,24	CS 15021	30	CD 15021	30	CT 15021	30
22	331,0	312,34	CS 15022	30	CD 15022	30	CT 15022	30
23	345,0	326,44	CS 15023	30	CD 15023	30	CT 15023	30
24	359,0	340,55	CS 15024	30	CD 15024	30	CT 15024	30
25	373,0	354,66	CS 15025	30	CD 15025	30	CT 15025	40
26	387,0	368,77	CS 15026	30	CD 15026	30	CT 15026	40
27	401,0	382,88	CS 15027	30	CD 15027	30	CT 15027	40
28	416,0	397,00	CS 15028	30	CD 15028	30	CT 15028	40
29	430,0	411,12	CS 15029	30	CD 15029	30	CT 15029	40
30	444,0	425,24	CS 15030	30	CD 15030	30	CT 15030	40
31	458,0	439,37	CS 15031	30	CD 15031	30	CT 15031	40
32	472,0	453,49	CS 15032	30	CD 15032	30	CT 15032	40
33	486,0	467,62	CS 15033	30	CD 15033	30	CT 15033	40
34	500,0	481,75	CS 15034	30	CD 15034	30	CT 15034	40
35	514,0	495,88	CS 15035	30	CD 15035	30	CT 15035	40
36	529,0	510,01	CS 15036	30	CD 15036	30	CT 15036	40
37	543,0	524,13	CS 15037	30	CD 15037	30	CT 15037	40
38	557,0	538,27	CS 15038	30	CD 15038	30	CT 15038	40
39	571,0	552,40	CS 15039	30	CD 15039	30	CT 15039	40
40	585,0	566,54	CS 15040	30	CD 15040	30	CT 15040	40
45	656,0	637,22	CS 15045	30	CD 15045	30	CT 15045	40
50	726,0	707,91	CS 15050	30	CD 15050	30	CT 15050	40
57	825,0	806,90	CS 15057	40	CD 15057	40	CT 15057	40
60	869,0	849,32	CS 15060	40	CD 15060	40	CT 15060	40
76	1095,0	1075,62	CS 15076	40	CD 15076	40	CT 15076	40

Corone per catene semplici, doppie e triple a rulli secondo: DIN 8187 - ISO/R 606

Corone tornite sui lati, dentate con creatore.

Plate wheels for simplex duplex and triplex chain to: DIN 8187 - ISO/R 606

Plate Wheels turned on both sides and toothed by milling cutter.

Kettenradscheiben für Simplex-Duplex-Triplex-Rollenkette nach: DIN 8187 - ISO/R 606

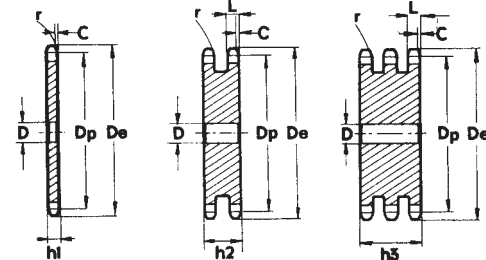
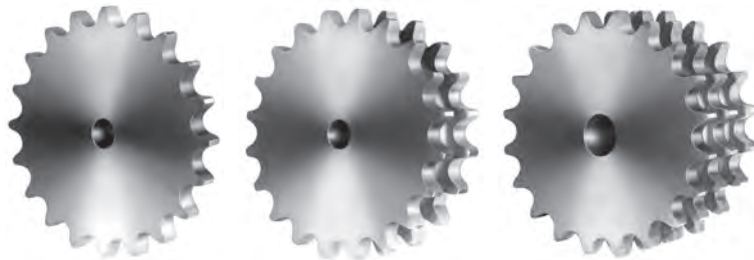
Seitlich plan gedrehte, wälzgefräste Zahnkränze.

Disques pour chaînes simples, doubles et triples à rouleaux suivant les normes: DIN 8187 - ISO/R 606

Disques tournés sur les flancs, dentés à la fraise.

Discos para cadena simple, doble y triple de rodillos según: DIN 8187 - ISO/R 606

Discos torneadas en los lados, dientes obtenidos con fresa madre.



2" x 1"1/4

32B - 1-2-3 50,8 x 30,99 mm

CATENA:	CHAIN:	KETTE:	CHAÎNE:	CADENA:	ISO mm
Passo	Pitch	Teilung	Pas	Paso	50,8
Larghezza interna	Internal width	Innere Breite	Largeur interieure	Ancho interno	30,99
Rullo \varnothing	Roller \varnothing	Rollen \varnothing	\varnothing du rouleau	Rodillo \varnothing	29,21

CORONE	PLATE WHEELS	KETTENRADSCHIEBEN	DISQUES	DISCOS	ISO mm
Raggio dente r	Tooth radius r	Radius r	Rayon de denture r	Radio diente r	r 51
Larghezza raggio C	Radius width C	Breite C	Largeur de rayon C	Ancho radio C	C 6
Largh. dente h_1	Tooth width h_1	Zahnbreite h_1	Larg. de denture h_1	Ancho diente h_1	h_1 29,4
Largh. dente L	Tooth width L	Zahnbreite L	Larg. de denture L	Ancho diente L	L 28,8
Largh. dente h_2	Tooth width h_2	Zahnbreite h_2	Larg. de denture h_2	Ancho diente h_2	h_2 87,4
Largh. dente h_3	Tooth width h_3	Zahnbreite h_3	Larg. de denture h_3	Ancho diente h_3	h_3 146
Altezza totale H	Full height H	Gesamt Höhe H	Hauteur totale H	Altura total H	H -

Z	D_e	D_p	Simplex		Duplex		Triplex	
			cod.	D	cod.	D	cod.	D
8	153,2	132,74	CS 16008	25	CD 16008	25	CT 16008	25
9	169,0	148,54	CS 16009	25	CD 16009	25	CT 16009	25
10	185,0	164,39	CS 16010	25	CD 16010	25	CT 16010	25
11	200,8	180,31	CS 16011	30	CD 16011	30	CT 16011	30
12	216,8	196,29	CS 16012	30	CD 16012	30	CT 16012	30
13	232,8	212,29	CS 16013	30	CD 16013	30	CT 16013	30
14	248,8	228,29	CS 16014	30	CD 16014	30	CT 16014	30
15	264,8	244,30	CS 16015	30	CD 16015	30	CT 16015	30
16	280,9	260,40	CS 16016	30	CD 16016	30	CT 16016	30
17	296,9	276,46	CS 16017	30	CD 16017	30	CT 16017	30
18	313,0	292,55	CS 16018	30	CD 16018	30	CT 16018	30
19	329,1	308,66	CS 16019	30	CD 16019	30	CT 16019	30
20	345,2	324,71	CS 16020	30	CD 16020	30	CT 16020	30
21	361,3	340,82	CS 16021	30	CD 16021	30	CT 16021	40
22	377,5	356,98	CS 16022	30	CD 16022	30	CT 16022	40
23	393,6	373,08	CS 16023	30	CD 16023	30	CT 16023	40
24	409,7	389,18	CS 16024	30	CD 16024	30	CT 16024	40
25	425,8	405,33	CS 16025	30	CD 16025	30	CT 16025	40
26	441,9	421,44	CS 16026	30	CD 16026	30	CT 16026	40
27	458,1	437,59	CS 16027	30	CD 16027	30	CT 16027	40
28	474,2	453,69	CS 16028	30	CD 16028	30	CT 16028	40
29	490,0	469,85	CS 16029	30	CD 16029	30	CT 16029	40
30	506,5	486,00	CS 16030	30	CD 16030	30	CT 16030	40
32	538,8	518,27	CS 16032	30				
35	589,5	566,71	CS 16035	30	CD 16035	30	CT 16035	40
38	635,5	615,16	CS 16038	30	CD 16038	30	CT 16038	40
40	670,3	647,47	CS 16040	40	CD 16040	40	CT 16040	40
45	751,0	728,24	CS 16045	40	CD 16045	40	CT 16045	40
50	831,8	809,04	CS 16050	40	CD 16050	40	CT 16050	40
57	945,0	922,16	CS 16057	40	CD 16057	40	CT 16057	40
60	993,4	970,65	CS 16060	40	CD 16060	40	CT 16060	40
76	1252,0	1229,27	CS 16076	40	CD 16076	40	CT 16076	40